

# El Eco Toledano

Diario defensor de los intereses morales y materiales de Toledo y su provincia.

Director:  
**Antonio Lago**

Redacción y Administración: Capuchinas, 2 (Imprenta Moderna)  
Se admiten suscripciones y anuncios.

Propietario:  
**Antonio Garijo**

## Liquidación fin de temporada en el Comercio de Talavera y Gómez

ZOCODOVER, 1, 2 Y 3.—TOLEDO

Los dueños de este importante Almacén de tejidos, paquetería y calzado, ponen en conocimiento de su numerosa clientela, que continúa la realización de todas las existencias de artículos de verano á precios baratísimos. También se realizan todas las clases de calzado, sedería, lanería, sombrillas de seda y abanicos de hueso.

ÚNICA CASA, ZOCODOVER, 1, 2 Y 3

### Doctor FREY

DENTISTA AMERICANO

Calle de Alcalá, núm. 20, MADRID

Tiene consulta en Toledo (Hotel Imperial) Alcázar, 7, el domingo 27, lunes 28 y martes 29 de Agosto, de diez á seis de la tarde.

Curaciones y dientes sin paladar.

### Después de una tempestad.....

La sesión que anoche celebró el Ayuntamiento de la capital pasó como una seda; en el tiempo escaso de una hora fueron despachados los asuntos de la orden del día.

Todos ellos cruzaron por la Sala Capitular en *vertiginosa* carrera.

Sin protestas, sin aclaraciones al acta, sin discursos, sin nada que diera margen á prolongar la sesión; como decimos, en el transcurso de una hora ó algo menos quedó todo despachado.

Bien es verdad que al acto faltaron los Concejales que más gustan de entretener el tiempo en el salón de sesiones.

Pero á pesar de haber sido de corta duración, se aprovechó el tiempo y se hizo algo de interés.

Se detuvo, sin aprobar, un presupuesto de obras, suscrito por el Arquitecto, hasta tanto se tengan terrenos donde ejecutarlas, y la sección de ruegos y preguntas dió también lo suyo.

La cuestión de las subsistencias no se deja de la mano, y esto enaltece,

ante la vista del pueblo, la conducta de sus representantes en el Consistorio.

Por hoy, tenemos que hacer lo que en buena lid se llama *compás de espera*.

Tras de una horrorosa tormenta viene la calma y la tranquilidad.

Esperemos, que todo no ha de ser malo.

### Después de las fiestas

Toda fiesta ó feria empieza con repiques de campanas y con iluminaciones, colgaduras y cucañas, y á la mañana siguiente nos despierta la diana cuando en lo mejor del sueño el vecindario descansa. Y se despiertan los chicos armando tal zarabanda, que en vez de diana, *murga*, es la que dan en la casa. Luego, la función empieza con la pompa acostumbrada y brillan miles de luces y los sacristanes cantan y la armonía del órgano nuestros oídos encanta. Cuando la función termina, la gente va apresurada en busca de otro espectáculo, la iglesia desocupada está, y al muy poco tiempo allí no ha quedado un alma.

Estamos en plena feria, y la gente, aglomerada, va de un lado para otro por el calor sofocada, con chiquillos ó sin ellos, pero siempre mareada por el ruido de tambores y de pitos y de flautas, de pipatañas, de *inflas*, de panderas, de guitarras, trompetas y trompetines, de organillos, de carracas, y también de acordeones, ó de las trompas de caza, sin que falte un violín que parecé una cigarra. Unos se marchan al teso, otros á beber sin tasa, y como alguno les tosa, ya está la bronca formada.

De pronto un ruido de coches viene á aumentar la algazara. ¡A los toros, á los toros! la gente sin cesar clama, y á los toros van corriendo, llenando pronto la plaza, donde, si no se divierten, por lo menos se achicharran. Terminada la corrida, que siempre suele ser mala, unos

se marchan al *cine*, otros á tomar horchata, y, por último, á la *pólvora*, que es lo único que falta para que en todo se cumpla el variado programa. Suenan las primeras bombas, y los cohetes estallan, y las ruedas giratorias luces luminosas lanzan. Las bengalas de colores alumbran la Vega Baja, produciendo una humareda que nada tiene de grata; suena la bomba final, se inicia la retirada, y cansada y aburrida, la gente vuelve á su casa sin un cuarto, y deseando dar con su cuerpo en la cama. Y allí donde todo era animación, algazara y bullicio, todo duerme en la más completa calma, no quedando, de la feria, ni el humo de la bengala.

¡Todo es así en esta vida! Mucho esplendor, muchas galas unos y otros, muchas penas y privaciones y ansias. Pero, llegado al final de esta larga caminata por entre espinas y abrojos, ó por alfombradas salas, como la luz en la iglesia, por falta de aceite, acaba, ó cual bengala de feria que fugazmente brillara, se acaba nuestra existencia, y la muerte nos iguala al potentado y al rico, al pobre, al feliz, al paria, y quedamos reducidos *á polvo, á ceniza, á nada!*

I. P.

## AYUNTAMIENTO

La sesión de anoche.

Fué celebrada en segunda convocatoria, bajo la Presidencia del señor Martos, y con asistencia de los Concejales Sres. Bueno, López Villamor, Muro, Peláez, Garijo, Ortiz, Medina, Gutiérrez, Pintado y Guzmán, actuando de Secretario, por ausencia del propietario, el Oficial primero Sr. Figueroa.

Se lee y aprueba el acta de la anterior y se pasa á despachar los asuntos consignados en la

ORDEN DEL DÍA

Instancia del Maestro de la Escuela pública de niños del primer Distri-

to D. Julio Escalante, solicitando se ejecute una obra en el local que habita.

El Sr. Garijo manifiesta que juzga razonable la petición del Sr. Escalante, por lo que pide que le sea concedido lo solicitado, en cuyas manifestaciones abundan los Sres. Medina y Muro, acordándose al fin que la expresada instancia pase á la Comisión respectiva para su informe.

Presupuesto para la apertura de un pozo en la margen derecha del Tajo, importante 9.613,40 pesetas; se abre discusión sobre este asunto, en la que toman parte los Sres. Garijo, Muro, Ortiz y Medina, conviniendo en que la Comisión correspondiente gestione lo necesario hasta ver el modo de que se haga la cesión de terrenos y después poder llevar á efecto las obras que se proyectan, acordándose así.

Instancia de varios vecinos de la calle del Hombre de Palo, solicitando que se adoquine el pavimento de la misma; igualmente el Sr. Garijo se muestra partidario de la demanda hecha por los vecinos expresados por creerla justa, opinión que hace suya el Sr. Medina, acordándose que pase á la Comisión respectiva para que lo tenga en cuenta al informar la moción que presentó el Sr. Gamero relativa al adoquinado de algunas calles.

#### RUEGOS Y PREGUNTAS

El Alcalde da cuenta de haber cumplido los ruegos que en la sesión pasada le hizo el Sr. Muro.

El Sr. López Villamor dice que le extraña que el Sr. Muro se permitiera hacer ruegos á la Presidencia relativos al precio de la Carne (!).

El Sr. Muro renuncia á contestar y dice lo que procede ante tal *interpelación*, rogando nuevamente que se ordene se cumpla lo dispuesto, á fin de que en los puestos en que se expenda carne de oveja se anuncie al público por medio de una tablilla, y que en otra ocasión hará algunas preguntas relativas á la cuestión de Carnes al Sr. Medina.

El Sr. Garijo ruega se coloquen unas aceras en un trayecto que se encuentra falto de ellas en la calle de las Cordonerías; anuncia la presentación de una moción relativa á la aplicación que ha de darse á las losas que había destinadas para el solado de los depósitos de aguas que se están construyendo en la explanada del Carmen y la pronta terminación de las obras, y se levanta la sesión á las nueve y quince de la noche.

La suscripción á EL ECO TOLEDANO en la capital sólo cuesta cincuenta céntimos al mes y fuera de Toledo SETENTA Y CINCO. Número suelto, 10 céntimos; ídem atrasado, 25.

## SECCIÓN OBRERA

Como consecuencia de la lucha habida recientemente entre patronos y obreros de la imprenta de la capital de Italia, se han firmado unas condiciones de trabajo que regirán hasta el 31 de Marzo de 1917, en las cuales se establecen, entre otras disposiciones: jornada de nueve horas de trabajo, con un mínimo de salario de 28 liras semanales para los tipógrafos y 35 para los conductores de máquinas; el mil de letras se paga á 56 céntimos; las horas de trabajo extraordinario se retribuirán con un 20 por 100, hasta la media noche; 33 por 100, las de los días festivos, y con un 75 por 100 de aumento las de la madrugada.

Un Médico de París escribió una obra, que fué impresa en Bélgica, deslizándose en ella una errata, por la que, en vez de 15 gotas de amoníaco, para una fórmula contra el alcoholismo, ponía 15 gramos. Una mujer copió la fórmula, que le fué despachada por un farmacéutico, que no advirtió el error de prescripción, y al administrársela á su marido, murió éste instantáneamente.

El Tribunal del Sena ha condenado ahora al autor del libro, como responsable de la errata, y al farmacéutico á la misma pena, que consiste en tres meses de prisión, 1.000 francos de multa y 300 francos anuales á cada uno de los hijos de la víctima, hasta la mayor edad.

D. A.

## VICENTE PASTOR

Parece ser que otra vez está la afición entera, y en particular los *pastoristas*, de enhorabuena. Así es, y ello lo dice el último telegrama que Vicente nos remite desde Bilbao á D. Félix Ferrando—su íntimo amigo—y á un servidor:

«Bilbao.—Villaseca.—F. Ferrando y Verde y Oro. (A las 14 horas y 10 minutos del 22.) Levantada cura, heridas están muy bien, gracias. Pastor.»

Ha sido, en verdad, una gran suerte la que ha echado el pundonoroso diestro madrileño, pues la cogida *venía* así como *mortal de necesidad*, dadas las condiciones del toro *Cafetero*, de Urcola, y la forma en que Vicente le entró á matar—sistema que por su vergüenza, le pudiera dar algún día un disgusto serio.

En mi hoja extraordinaria *La Verdad en el Ruedo*, correspondiente á la 11.ª corrida de abono del presente año, y á tenor del *susto* recibido por Pastor en el primer bicho de Benjumea, decía yo al gran aficionado de esa, Sr. Garrido, *algunas cosas* que parece se van cumpliendo, desgraciadamente, y no quisiéramos pasasen más adelante.

«Ese exceso de pundonor es un enemigo muchas veces. Y yo creo que en cuestión de ello no lo hay más allá que en Vicente Pastor. A un toro *cernio* de cabeza, muy bronco y hecho el amo, en las tablas del 4, como aquel *ladron* de Benjumea, sólo, SOLO—lo diré siempre con letras grandes—Vicente, le entra cara á cara sin ganar el pitón, á sabiendas que al *echarse sobre él* había de meterle mano. ¡Milagro, milagro! La ropa hecha añicos, el diestro conmocionado va á la enfermería, el *benjumea* rueda instantáneamente muerto de una insuperable, inmensa, colosal estocada hasta

la pelota, en que se confundió lo *colorado* del estoque con la sangre, que, en forma de surtidor, salía de lo más alto del *mirrillo*».

Así, poco más ó menos, explicaba yo á mis lectores esa cogida del *ex Chico de la blusa*, una de las que más me han emocionado, porque la preveía y vi su feliz resultado milagrosamente.

Idéntica ha sido, en todo y por todo, la cobrada en Bilbao la tarde del último domingo.

¡SOLO así Vicente Pastor! Mas no se repita ese exceso de vergüenza, que es ya demasiado amor al público y poco aprecio á la vida, máxime en quien, como el diestro de Embajadores, dista mucho de la locura. No se olvide de ello el hombre, pues él sabe defenderse muy bien de los toros, toreándolos de muleta, eso en cuanto á los *perros malos*, que á los que le salen á su gusto, ya saben ustedes lo que hace. No quiero establecer aquí ahora comparaciones, ni debía demostrar preferencias, pero sí diré que aun cuando *Machaquito* tiene el estilo más alegre, más vistoso y más emocionante que Pastor, aun cuando con esa alegría para los públicos la tuvo siempre—que á mí me llenó muchísimo—y aun cuando sea Rafael un matador de cuerpo entero, yo me quedo con Vicente Pastor, que es igual que decir con el estilo serio, bueno de veras, toreando y que como espada es hoy la *misma verdad* del volapié; de lo bueno, lo mejor de Mazzantini acá.

VERDE Y ORO.

Villaseca, Agosto 1911.

## NOTICIAS

Otro anuncio retrasado.—En el Boletín de ayer 23, se inserta un anuncio de la Alcaldía de Almendral, fechado el 7, señalando para los días 18 y 29 del corriente mes, respectivamente, la 3.ª y 4.ª subastas de los pastos de rastrojera de la dehesa boyal de dicho pueblo.

Es decir, que la 3.ª subasta de referido aprovechamiento se anuncia cinco días después del señalado para celebrarla, cuya anomalía apuntamos, como hicimos ayer con otro anuncio de San Román, á fin de que sean corregidas estas pequeñas deficiencias.

De nuevo llamamos la atención á quien corresponda acerca de los malos olores que produce el urinario que hay en la traviesa de Barrio Rey, con el fin de que se proceda á su desinfección ó á su desaparición en otro caso, con lo cual se atenderá á la higiene y policía de aquel sitio tan céntrico que hoy se encuentra abandonado.

Tenemos entendido que el Empresario del Cinematógrafo Imperial se encuentra en Madrid gestionando la traída de algunos números de *varietés*, y, á ser posible, un cuadro de zarzuela chica, para que actúe en el mencionado teatro del Miradero.

Ha visitado nuestra Redacción el semanario independiente de Granada, titulado *La Cotorra*, con el cual establecemos gustosos el cambio.

En la tarde de ayer fué víctima de un grave accidente el dependiente del Centro de Artistas é Industriales, Crisanto Farelo.

Hallándose éste partiendo astillas con destino á la estufa de calefacción de agua para la sala de baños establecida en dicho Centro, tuvo la desgracia de que le saltase una de

aquellas, produciéndole una grave herida en el ojo derecho, siendo curado en el mismo local por el Médico Sr. Alcubilla.

Lamentamos el percance sufrido por tan laborioso y honrado dependiente, deseándole una pronta mejoría.

Se encuentra en esta capital el joven y hábil pintor granadino D. José Garrigues Motos, quien permanecerá entre nosotros una temporada, con el fin de hacer algunos trabajos que tomará de esta artística é histórica población.

Damos nuestra bienvenida á tan simpático artista.

La Dirección general de Correos anuncia á concurso entre los propietarios de fincas urbanas de Quintanar de la Orden que quieran ceder en arrendamiento locales suficientes para la conveniente instalación de las oficinas postales de aquella localidad, con habitación adecuada para el Jefe de la misma, por el precio de cuatrocientas pesetas anuales y término de dos años.

Las condiciones y trámites, se encuentran de manifiesto en las oficinas de esta capital y de Quintanar de la Orden.

Por Real orden de 22 del actual le ha sido concedido el retiro, por haber cumplido la edad reglamentaria, al Maestro de taller de primera clase de la Fábrica Nacional de esta ciudad D. Joaquín Juanes y de los Silos.

Durante su permanencia en dicha fábrica cumplió fielmente con su deber, por lo que se hizo acreedor al aprecio y estimación de sus Jefes y operarios á sus órdenes.

También por Real orden circular de la misma fecha le ha sido concedida la separación de la Academia de Infantería al Capitán Profesor de la misma D. Alberto Casó Agüero.

**Audiencia provincial.—Señalamientos.—**Día 28.—Illescas, hurto, procesado Eladio Jiménez; Abogado Sr. Gallegos y Procurador Sr. Riesco.

Día 29.—Idem, lesiones, procesado Francisco Navarro; Abogado Sr. Gallegos y Procurador Sr. Aroca.

Día 29.—Talavera, amenazas, procesado Julio González Jiménez; Abogado Sr. Bejerano y Procurador Sr. Rodríguez.

Día 30.—Madridejos, hurto, procesados Toribio Vera y otro; Abogado Sr. Gallegos y Procurador Sr. López.

Día 30.—Quintanar, lesiones, procesado Demetrio Bustos Rodríguez; Abogado señor Ledesma y Procurador Sr. Villarreal.

Al comenzar las obras de reparación del hundimiento ocurrido anteanoche en la calle del Pozo Amargo, se ha desprendido un gran trozo del pavimento de dicha vía, quedando en inminente peligro el resto de la calle, sobre todo en la parte comprendida desde la entrada á la plaza de aquel nombre.

Nuevamente insistimos en que la Comisión que entiende en la moción del Sr. Gamero no olvidará la importancia del repetido hundimiento.

En la sesión que ayer celebró el Ayuntamiento de la capital, según podrán ver nuestros lectores en otro lugar de este número, se dió cuenta de una instancia suscrita por todos los vecinos de la calle del Hombre de Palo, pidiendo la reparación de su pavimento.

Nunca más justificada tal demanda como en la presente ocasión.

Como decimos antes, la Comisión que entiende en la moción relativa al adoquinado de algunas calles, tendrá igualmente presente la petición de los expresados vecinos.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta Redacción á nuestro respetable amigo el Maestro de la Escuela pública de niños de Villaminaya, y padre político de nuestro Director, D. Pío Rodríguez y Moreno.

A describir los festejos de Añoover de Tajo ha salido con tal objeto, y para esa importante población, nuestro Redactor taurino José Manuel Santos Verde y Oro, el cual nos comunicará cuanto de interés haya por la localidad ribereña.

Hoy han sido sacrificadas en el Matadero público las reses siguientes:

Toros, 8 (1.752 kilogramos); carneros, 21 (210,500); ovejas, 9 (104), y corderos, 12 (95,300).

### ¿SE REMEDIARÁ?

Bajando cuesta abajo, para dár cumplimiento á mi trabajo en la Fábrica de Armas, creí que oía lamentos de dolor y de agonía; era que se quejaba, con razón, un Rey de piedra que hay en el Cambrón.

El gran Rey de los godos Sisebut, uno de los primeros é indomables guerreros de su tiempo, está allí lleno de luto, penas y desengaños, viendo pasar los años y más años tratado cruelmente

por el tiempo inclemente y por la ingrata gente que lanza sobre él enormes daños.

¡Pobre de mí!, decía, ¡Qué desgracia la mía! ¡Si el gran Carlos tercero, tan sabio y caballero, que, de muy buena gana, me cedió el eminente Lorenzana, en tal guisa me viera, qué disgustazo el pobre recibiera!

¡A mí, que con mis manos hice morder el polvo á los romanos, y que en Túnez, en Ceuta, en varios puntos,

á tantos moros juntos vencí con mis esfuerzos soberanos! ¡A mí, que á los judíos incrédulos, impíos, con cuidados prolijos les hice bautizar todos los hijos! ¡A mí, tenerme así, tan maltratado y tan averiado

por punibles deslices, que cualquiera se monta en mis narices y aun mi mano gloriosa han mutilado!

¡Y para más escarnio, el brazo mío, aquel brazo tan fuerte y poderoso, de tan potente brío

y que supo ser siempre victorioso, hoy le miro con pena

amarrado por rústica cadena! ¡Vedme aquí, maniatado, como cualquier malvado,

como tantos perdidos que á la cárcel he visto conducidos desde donde me tienen colocado!

¡Quitadme esta cadena que me oprime, este hierro cruel que me aprisiona, y tened entendido, que el que hoy gime, en sus sienas sostuvo una corona!

..... Esto dijo el buen Rey entristecido, y yo, profundamente conmovido al ver desdicha tanta,

exclamé: ¡Virgen santa!

¡Quién podrá remediar tal desafuero? Que alguien habrá, que lo remedie, espero. I. P.

### NODRIZA JOVEN

con leche fresca, desea criar casa de los Padres.—Razón: Antequera, núm. 1, Toledo.

### VENTA DE CASA

A voluntad de su dueño se vende la núm. 3 de la bajada del Sacramento.

Para adquirir detalles y condiciones podrán entenderse con el dueño en la misma.

**ALMONEDA** Se hace de varios muebles y libros, en la plaza del Seco, núm. 8, bajo.

Gutenberg, Imprenta Moderna de Antonio Garijo

### CEMENTOS PORTLAND "AYALA,"

### CALES HIDRÁULICAS ARTIFICIALES

CALIDAD GARANTIDA

Fábrica situada en La Cañada, primera estación que se encuentra en la línea del ferrocarril de Ciudad Real á Badajoz.

CORRESPONDENCIA:

José Ayala y López.—Cañada de Calatrava.

TELEGRAMAS:

Ayala.—Cañada de Calatrava.

NOTA.—Para revestimiento de calderas, construcción de hornos, chimenea y otros usos industriales, se suministran Arcillas eminentemente refractarias.

### Confitería, Pastelería y Fábrica de Mazapán

de

### Telesforo de la Fuente.

Zocodover, 47 al 50, telf. 234.—Toledo.

### ESTA CASA NO ANUNCIA

Únicamente en este caso, creyendo cumplir un deber en pro de la humanidad, dice:

«Que los cafés y chocolates elaborados en su casa, es lo mejor que se conoce.»

# EL ECO TOLEDANO

Diario defensor de los intereses de Toledo y su provincia.

Redacción y Administración, Capuchinas, 2 (Imprenta). Teléfono 89.

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TOLEDO: Un mes.....	0,50 pesetas.	↓	PROVINCIAS: Trimestre.....	2,25 pesetas
> Trimestre.....	1,50	↑	> Semestre.....	4,50
> Semestre.....	3,00	↑	> Año.....	7,00
> Año.....	5,00	↑	EXTRANJERO Año.....	9,00

25 ejemplares, 75 céntimos.—No se publica los días festivos.

Número suelto, 10 céntimos; ídem atrasado, 25.

## LOS PAGOS POR ADELANTADO

### PRECIO DE ANUNCIOS

En 1.<sup>a</sup> plana: 0,25 ptas. línea, por cada inserción.—En 2.<sup>a</sup>: 0,20 ídem ídem.—En 3.<sup>a</sup>: 0,15 ídem ídem.—

En 4.<sup>a</sup>: 0,10 ídem ídem.—Por meses ó por años, diarios ó alternos, á precios convencionales.

Cada anuncio abonará 0,10 pesetas de impuesto por inserción. (Ley de 14 de Octubre de 1896.)

**NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES**

## Gutenberg, Imprenta Moderna de Antonio Garijo

✻ ✻ Capuchinas, 2, tel. 89, Toledo. ✻ ✻

Modelación para Ayuntamientos y Juzgados municipales.

Se hacen toda clase de trabajos tipográficos.

Esquelas de defunción desde 6,50 el 100.

Facturas, membretes, recordatorios, tarjetas, recibos y volantes.

Recibos de inquilinato y de lotería baratísimos.

Material de oficinas.

Relieves en blanco y en colores.

Última novedad en tarjetas fantasía.

Se admiten encargos en casa del propietario, Zocodover, 10, tel. 275.

**Faustino Vega**  
RESTAURANT

Barrio Rey, 9.—Tel.º 201

TOLEDO

Especialidad en asados,  
perdices y paellas.

Precios económicos.

**HOTEL IMPERIAL Y RESTAURANT**  
ALCÁZAR, 7.—TOLEDO

Diploma de honor por su gran servicio de mesa y ser el preferido  
por los viajeros.

**GUILLERMO LÓPEZ**

Importantes reformas en el Comedor y mobiliario de los cuartos.

**Angel Araque**  
ZAPATERIA

Comercio, 30, Toledo

CALZADO DE LUJO  
PRECIOS ECONÓMICOS

Sr. Secretario del Ayuntamiento de